



Coronavirus COVID-19

BC Centre for Disease Control

Dépistage de la COVID-19 pour les enfants et les jeunes COVID-19 testing for children and youth

Quand faut-il amener un enfant pour un dépistage

When to take your child for a test

Les parents et les personnes qui s'occupent de l'enfant doivent évaluer quotidiennement les principaux symptômes de la maladie avant de l'envoyer à l'école. L'annexe C des [Directives de la santé publique pour les écoles de la maternelle à la 12^e année](#) fournit un exemple de bilan de santé quotidien. Si votre enfant présente un symptôme qui persiste pendant plus de 24 heures, de la fièvre ou deux autres symptômes de la liste, ils doivent être évalués. Il est possible d'utiliser [l'outil d'évaluation de la COVID-19](#) pour déterminer si votre enfant doit faire l'objet d'un dépistage.

Le dépistage est disponible pour toute personne atteinte d'un rhume, de la grippe ou des [Symptômes potentiels de la COVID-19](#).

Comment se préparer au dépistage

How to prepare for the test

Le dépistage de la COVID-19 chez les enfants et les jeunes se fait en agitant et en gargarisant de l'eau salée stérile et en crachant dans un tube ou en utilisant un écouvillon pour prélever un échantillon dans leur nez. La plupart des enfants d'âge scolaire, de la maternelle à la douzième année, qui vont à un [Centre de collecte de la COVID-19](#) peuvent faire l'échantillon de rinçage de bouche et de gargarisme. Le prélèvement nasal est utilisé pour les plus jeunes enfants ou pour ceux qui ne sont pas capables de suivre les instructions de l'agitation, du gargarisme et du crachat. N'importe lequel des dépistages détectera de façon certaine si votre enfant a la COVID-19.

Regardez une vidéo sur ce à quoi vous et votre enfant pouvez vous attendre lors d'un dépistage de la COVID-19.

Regardez : Le dépistage de la COVID-19 avec un échantillon de rince-bouche et de gargarisme pour les enfants d'âge scolaire

Regardez : Le dépistage de la COVID-19 avec un écouvillon pour le nez



Pratiquez la technique de l'agitation, du gargarisme et du crachat avec de l'eau ou de l'eau salée à la maison avant de vous rendre au centre de collecte. Veillez à vous entraîner au moins deux heures avant le dépistage, car cela peut affecter les résultats. Demandez à votre enfant de ne pas avaler l'eau ni de parler lorsqu'il s'entraîne.

Votre enfant ne doit pas manger, boire (même de l'eau), mastiquer de la gomme à mâcher, vapoter, fumer ou se brosser les dents pendant au moins une heure avant le dépistage de rinçage de bouche et de gargarisme. Il ne doit pas pratiquer la méthode de l'agitation, du gargarisme et du crachat dans les deux heures précédant le test. Cela peut affecter la quantité de virus qui se trouve dans sa bouche, ce qui pourrait affecter les résultats du dépistage.

Trouvez un centre de collecte où votre enfant peut être dépisté

Find a collection centre where your child can be tested

Utilisez la recherche de centres de collecte ou appelez le 8-1-1 pour trouver le centre le plus proche

- [Recherche de centres de collecte](#) (mobile et ordinateur de bureau)
- [Recherche de centres de collecte](#) (pour les utilisateurs d'Internet Explorer)

Comment se préparer au dépistage

When you go for the test

- Veillez à ce que vous et votre enfant portiez un masque. Les enfants de moins de deux ans ne sont pas obligés de porter un masque.
- Assurez-vous d'avoir la date de naissance de votre enfant et son numéro de santé personnel s'il en a un.
- Suivez les instructions du fournisseur de soins de santé sur le site.
 - Dépliant : [Instructions pour le prélèvement d'échantillons de rince-bouche ou gargarisme pour les jeunes enfants](#)
 - Dépliant : [Instructions pour le prélèvement d'échantillons de rince-bouche ou gargarisme pour les enfants plus âgés et les jeunes](#)

Isolement

Self-isolate

Votre enfant devra s'isoler après son dépistage. Cela veut dire que vous devez retourner directement à votre domicile après le dépistage. Votre enfant doit rester à la maison et ne pas voir de visiteurs. Apprenez-en plus sur [l'isolement après un dépistage](#).

Votre enfant peut cesser de s'isoler et retourner à l'école si son dépistage est négatif et si ses symptômes ont disparu – à moins que la santé publique ne lui ait demandé de continuer à s'isoler. Cela peut se produire si votre enfant a été exposé à une personne atteinte de la COVID-19. Si votre enfant est dépisté positif, la santé publique vous fournira des instructions sur quand l'isolement pourra se terminer. Vous pouvez vous attendre à connaître les résultats de votre enfant dans environ 48 heures.



Accès et compréhension des résultats du dépistage

Accessing and understanding test results

Voilà quelques-unes des façons sur comment vous pouvez accéder aux résultats du dépistage :

- Inscrivez-vous pour recevoir les résultats par SMS après avoir amené votre enfant dans un centre de collecte de la COVID-19. Visitez le site [Page des résultats du dépistage](#) sur le site web du BCCDC et indiquez son nom, sa date de naissance, son numéro de santé personnel et un numéro de téléphone cellulaire.
- Contactez la ligne de résultats de la COVID-19 de la BCCDC au 1-833-707-2792 pour obtenir des résultats au nom de votre enfant, mais attendez au moins 48 heures avant d'appeler pour vous assurer que les résultats sont disponibles.
- [My eHealth \(Ma santé en ligne\)](#) est une méthode rapide et sûre pour recevoir les résultats des tests pour les personnes âgées de 16 ans ou plus.
- Pour les résidents de l'Island Health, appelez le 1-866-370-8355
- Pour les résidents de l'Interior Health, utilisez le [My Health Portal \(Portail « Ma santé »\)](#).

Si le dépistage de votre enfant est positif, la santé publique vous contactera et vous donnera des instructions sur la marche à suivre.

Les résultats du dépistage peuvent être :

Négatifs : Un résultat négatif est considéré comme négatif pour la COVID-19, sauf si (1) des demandes de la santé publique suivent le dépistage OU si (2) les symptômes s'aggravent et nécessitent une évaluation et éventuellement un nouveau dépistage.

Positifs : Si le dépistage de la COVID-19 est positif, votre enfant devra rester à la maison pendant au moins 10 jours à partir du moment où ses symptômes ont commencé. Vous serez contacté par la santé publique pour un suivi.

Indéterminés : Les résultats ne fournissent pas de résultat clair pour l'infection par la COVID-19. Vous serez contacté par la santé publique pour un suivi.

Échantillon invalide ou rejeté : L'échantillon n'a pas pu être dépisté (par exemple, échantillon fuyant, erreur d'étiquetage ou de réquisition). Vous devrez collecter un autre échantillon pour le dépistage.

Quand consulter un médecin

When to seek medical attention

Si les symptômes s'aggravent ou de nouveaux symptômes se développent, contactez votre prestataire de soins de santé ou appelez le 8-1-1.

Emmenez votre enfant aux urgences de l'hôpital le plus proche ou appelez le 911 si votre enfant :

- a des difficultés à respirer
- a les lèvres ou la peau bleues, ou semble très pâle
- tousse excessivement, notamment avec de la fièvre
- vomit excessivement, surtout s'il y a du sang dans le vomi



- a la diarrhée et des vomissements et ne produit pas de larmes, et s'il n'a pas uriné depuis plusieurs heures
- a une forte fièvre, semble très somnolent, et ne s'est pas amélioré avec l'acétaminophène (Tylenol) ou l'ibuprofène (Advil).

October 1, 2020
Dépistage de la COVID-19 pour les enfants et les jeunes
French

